

ENCUENTROS/ENCONTROS  
DE AJUDA

I<sup>as</sup> JORNADAS IBÉRICAS  
DE INVESTIGADORES EN CIENCIAS  
HUMANAS Y SOCIALES

OLIVENZA  
(18-19-20 Octubre 1985)

ACTA, PONENCIAS Y COMUNICACIONES

EXCMA. DIPUTACIÓN PROVINCIAL DE BADAJOZ  
SERVICIO DE PUBLICACIONES

## Í N D I C E

## ACTA Y PROGRAMA

I.	Datos estadísticos de participación .....	19
II.	Comisión científica .....	20
III.	Comisión organizadora .....	20
IV.	Inauguración oficial .....	21
	<i>IV.1. Palabras del Ilmo. Sr. Alcalde-Presidente del Ayuntamiento de Olivenza D. Ramón Rocha Maqueda .....</i>	21
	<i>IV.2. Palabras de D. Antonio Sánchez Misiego, Rector Magnífico de la Universidad de Extremadura .....</i>	23
	<i>IV.3. Palabras del Coordinador General de los Encuentros D. Luis Alfonso Limpo .....</i>	25
	<i>IV.4. Encuentros de Ajuda: una convocatoria más al servicio de un mismo ideal Juan García Gutiérrez .....</i>	27
	<i>IV.5. Olivenza (Por tierras de España y Portugal). Salutación a todos los congresistas .....</i>	33
	<i>IV.6. Uma Carta de Ajuda. Agostinho da Silva .....</i>	35
V.	Saludan las entidades patrocinadoras .....	38
	<i>V.1. Excma. Diputación Provincial de Badajoz .....</i>	38
	<i>V.2. Consejería de Educación y Cultura —Junta de Extremadura—</i>	39
	<i>V.3. Caja de Ahorros de Badajoz .....</i>	40
	<i>V.4. Caja de Ahorros de Plasencia .....</i>	41
	<i>V.5. Universidad de Évora .....</i>	42
VI.	Adhesiones .....	43
VII.	Sesiones de trabajo .....	43
VIII.	Ponencias .....	43

IX. Visitas de estudio .....	43
X. Exposiciones .....	44
XI. Proyecciones .....	45
XII. Actos sociales .....	45
XIII. Conclusiones .....	46
XIV. Discursos de clausura .....	52
<i>XIV.1. D. Luis Alfonso Limpo, Coordinador General         de los Encuentros .....</i>	52
<i>XIV.2. D. Ramón Rocha Maqueda, Alcalde-Presidente del Excmo.         Ayuntamiento de Olivenza .....</i>	53
<i>XIV.3. D. Jesús Medina Ocaña, Consejero de la Presidencia. Junta         de Extremadura .....</i>	54
XV. Olivença em foco: Encuentros/Encontros de Ajuda. 18-20 Outubro 1985. Por Alberto Marinho .....	55

Ilustraciones

I.<sup>a</sup> PONENCIA  
PORTUGUÉS Y ESPAÑOL:  
INTERINFLUENCIAS LINGÜÍSTICAS

Portugués y español: interinfluencias lingüísticas. <i>Eduardo Barajas Salas</i>	71
Um caso tipico da influênciā do castelhano no portugués actual. <i>Joaquim A. Moura Fernandes</i>	101
Geografía lingüística de algunos vocablos del léxico agrícola extremeño de posible origen portugués. <i>Miguel Becerra Pérez</i>	109
A lingua galego-portuguesa na Espanha: o caso de Galiza. <i>José Luis Valiña Reguera</i>	133
Los romances de Venus y Adonis del Barroco hispano-portugués. <i>José Cebrián García</i>	153
El Rey Don Sebastián de Portugal en el Romancero. <i>M.<sup>a</sup> Sol Teruelo Núñez.</i>	169
La narrativa corta en España y Portugal: tradición y exotismo de una teoría. <i>Juan Paredes Núñez</i>	191
Propuesta de realización de una tarea editorial común hispano-lusa. <i>Bernardo Víctor Carande</i>	199

## II.<sup>a</sup> PONENCIA LA FRONTERA COMO FACTOR GEOGRÁFICO

La frontera como factor geográfico: situación actual de la investigación peninsular.	
<i>Antonio J. Campesino Fernández</i>	207
A fronteira como factor geográfico.	
<i>Jorge Gaspar</i>	225
Política territorial y cooperación transfronteriza hispano-lusa.	
<i>Mariano Rujas Lázaro</i>	235
El sector fronterizo de Salamanca y Zamora con Portugal. Tradición y modernización.	
<i>Valentín Cabero Diéguez y Juan I. Plaza Gutiérrez</i>	247
La necesidad de un planteamiento iberista del medio ambiente.	
<i>Eduardo Alvarado Corrales</i>	277
La frontera hispano-portuguesa como factor geográfico de integración.	
<i>Juana M.<sup>a</sup> Petrus Bey</i>	295
El problema de los centros y villas históricas de la Raya ibérica.	
<i>José Manuel Pagés Madrigal</i>	305
As práticas culturais no Alentejo e na Estremadura espanhola.	
<i>Ana Marim, Alda Marques, J.M. Simões e Isabel Jorge</i>	323
Bajo Miño y Alto Minho.	
<i>Eliseo Alonso y Alicia M.<sup>a</sup> Alonso Rivas</i>	337

### III.<sup>a</sup> PONENCIA FUENTES PARA UNA HISTORIA PENINSULAR

Los archivos Histórico-Provincial y de la Delegación de Hacienda de Badajoz, fuentes indispensables para el estudio de la historia peninsular.

*Florián Ferrero Ferrero* 351

Los archivos históricos municipales de Extremadura. Un sistema de catalogación.

*J.M. Andrada, Rafael España, Senador Fuentes y Román Hernández* 381

El Plan del Sudoeste: relaciones hispano-portuguesas en época visigoda a la luz de los materiales arqueológicos de «La Mata de San Blas».

*José A. Calero Carretero* 387

Refugiados castelhanos e portugueses em Portugal e Castela no último quárter do século XV.

*Manuela Rosa Coelho Mendoça de Matos Fernandes* 399

Subsídios para a história do fabrico de armas em Portugal durante o Governo Filipino.

*Carlos Margaça Veiga* 413

Una valoración del conflicto hispano-portugués de 1640 en la Baja Extremadura: Jerez de los Caballeros.

*Genaro González, Celia Carrasco y Felipe Lorenzana* 421

La guerra de Restauración portuguesa. Incidencias en un núcleo de frontera: Coria.

*Rocío Sánchez Rubio y Antonio Fernández Márquez* 431

Aportaciones sobre Telena.

*M.<sup>a</sup> Dolores Gómez Tejedor y Adelaida de Peralta* 443

Esclavos y comercio esclavista entre el Reino de Portugal y la Extremadura Meridional a finales del siglo XVII.

*Fernando Cortés Cortés* 469

Algunas relaciones entre España y Portugal en el ámbito educativo. <i>Felicidad Sánchez Pascua</i>	489
Hacia una revisión del Iberismo. <i>Teodoro Martín Martín</i>	505

IV<sup>a</sup> PONENCIA  
FUENTES DE LA PRESENCIA PORTUGUESA  
EN LA OLIVENZA ESPAÑOLA

Fuentes de la presencia portuguesa en la Olivenza española. <i>Luis A. Limpio Piriz</i>	511
Documentos do Arquivo do Cabido da Sé de Portalegre referentes a Olivença. <i>Antonio Ventura</i>	525
Olivença em Elvas. <i>Alberto Oliveira Marinho y José M. Pagés Madrigal</i>	535
O Foral de Olivença de Don Dinis (1298). <i>M.ª Fernanda Mauricio</i>	561
Da ponte da Ajuda em Olivença. <i>Alexandre Proença</i>	585
D. Afonso IV e a construção do alcácer do castelo de Olivença. <i>José Marques</i>	589
El castillo de Olivenza: el estudio arqueológico-comparativo de la arquitectura militar, una fuente de datos para el conocimiento del Medioevo. <i>Amador Ruibal</i>	615
Bandos nobiliárquicos em Olivença nos fins do século XV. <i>Humberto Baquero Moreno</i>	637
A igreja de Jesus em Setúbal e a Madalena de Olivença. <i>Natalia Pinto</i>	657
Olivença e os portugueses em 1657. <i>José Mimoso Barreto</i>	671

Subsídios documentais para a historia de Olivença. Militares oliventinos assistidos no Hospital da Misericordia de Vila Viçosa (1770-1807).	
<i>Manuel Inacio Pestana</i>	689
Um curandeiro oliventino na Inquisição de Evora.	
<i>M.<sup>a</sup> Benedita Aires de Araujo</i>	715
La estructura de la propiedad en Olivenza. Primera aproximación a su estudio.	
<i>M.<sup>a</sup> Dolores Sánchez Pérez y J. Manuel Pagés Madrigal</i>	725
La educación en Olivenza durante el siglo XIX.	
<i>Martín Domínguez Lázaro</i>	757
Calle peatonal Moreno Nieto de Olivenza.	
<i>Mariana Ferrera Martínez</i>	773
A geminação de Olivença e Leiria.	
<i>Armando Lopes de Almeida Manso</i>	793
La enseñanza del portugués en Olivenza y la reconstrucción del Puente de Ajuda.	
<i>Excmo. Ayuntamiento de Olivenza</i>	795